

**Germany-Potsdam: Construction work**  
**OJ S 19/2020 28/01/2020**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ – Vergabestelle

Postal address: Telegrafenberg Haus G 255

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14473

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@gfz-potsdam.de](mailto:vergabestelle@gfz-potsdam.de)

**Internet address(es):**

Main address: <http://WWW.GFZ-POTSDAM.DE>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Forschung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Dämm- und Brandschutzarbeiten an technischen Anlagen VE 206 – B1206G Neubau  
Laborgebäude A71 – GeoBioLab

**II.1.2. Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Bauvorhaben:

Für das Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum ist südöstlich der Potsdamer Innenstadt auf dem denkmalgeschützten Telegrafenberg der Neubau eines Laborgebäudes mit Büros und Serverraum geplant. Die Brutto-Grundfläche beträgt ca. 3 850 m2. Der Neubau soll westlich des bestehenden Gebäudekomplexes B-G im Randbereich des Wissenschaftsparks errichtet werden. Das Baufeld befindet sich in einem teils bewaldeten Bereich mit erhöhter Reliefenergie. Nördlich und östlich grenzen Verkehrsflächen des internen

Erschließungs- und Wegenetzes an. Hierbei handelt es sich zum einen um eine Zufahrt zu einer in Haus B-G befindlichen Tiefgarage und zum anderen um einen untergeordneten Fußweg. Der Neubau soll dem Ensembleschutz der historischen Bestandsbauten in der landschaftsgärtnerisch gestalteten Anlage des Telegrafenberges Rechnung tragen. Es handelt sich um ein freistehendes 5-geschossiges Gebäude mit einem Kellergeschoss.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 113 008,42 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Potsdam

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Dämm- und Brandschutzarbeiten an technischen Anlagen VE 206 Leistungsumfang:

Dämmung Sanitär:

— Schmutzwasser: 50 m synthetischer Kautschuk DN70-DN100, 125 m Schaumglas DN70-DN100,

— Trinkwasser: 460 m synthetischer Kautschuk DN15-DN32,

— VE-Wasser: 230 m synthetischer Kautschuk DN25, 80 m Schaumglas DN25-DN32,

— Regenentwässerung: 190 m<sup>2</sup> synthetischer Kautschuk.

Dämmung Heizung:

— 400 m Mineralwolle DN15-DN40,

— 210 m Mineralwolle DN50-DN150.

Dämmung Lüftung:

— 210 m<sup>2</sup> Mineralwolle für Luftleitung Kantenlänge bis 500 mm,

— 150 m<sup>2</sup> Mineralwolle für Luftleitung Kantenlänge 500-2 000 mm,

— 470 m<sup>2</sup> Mineralwolle für Formstück Kantenlänge bis 500 mm,

— 500 m<sup>2</sup> Mineralwolle für Formstück Kantenlänge 500-2 000 mm.

Dämmung Kälte:

— 440 m synthetischer Kautschuk DN15-DN40,

— 440 m synthetischer Kautschuk DN50-DN150.

Gewerke Sanitär, Heizung, Kälte inklusive Brandschutzabschottungen und Verblechungsarbeiten.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 218-533944](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 45016337-360

**Title:**

Dämm- und Brandschutzarbeiten an technischen Anlagen VE 206

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/01/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: M.S. Isotech GmbH

Postal address: Holunderflosse 2

Town: Korbach

NUTS code: DE736 Waldeck-Frankenberg

Postal code: 34497

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 113 008,42 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499163

Internet address: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB:

- 1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein,
- 2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht,
- 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
  - (a) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
  - (b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - (c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
  - (d) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ – Vergabestelle

Postal address: Telegrafenberg Haus G255

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@gfz-potsdam.de](mailto:vergabestelle@gfz-potsdam.de)

Fax: +49 3312881639

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/01/2020